

# Veronica Fincati

## Curriculum vitae et studiorum

### Aree di specializzazione

Studi e ricerche nell'ambito delle migrazioni internazionali. Individuazione e analisi delle caratteristiche socio-demografiche della popolazione d'origine immigrata in diversi contesti d'inclusione sociale. Speciale interesse nelle tematiche riguardanti le seconde generazioni in ambito educativo, socio-economico e socio-linguistico.

### Dati personali e di contatto

*Cittadinanza* Italiana - Argentina  
*Luogo e data di nascita* Córdoba (Argentina) – 16 ottobre 1974  
*Indirizzo mail* [veronica.fincati@gmail.com](mailto:veronica.fincati@gmail.com) (personale)  
[veronicafincati@alu.comillas.edu](mailto:veronicafincati@alu.comillas.edu) (istituzionale)  
*Profili pubblici web* LinkedIn, Academia.edu, ResearchGate

### Esperienza Professionale

<i>Date</i>	Da Settembre 2011
<i>Posizione</i>	Collaborazioni occasionali
<i>Principali attività</i>	Consulenza sulle caratteristiche della popolazione immigrata, individuazione e contatto con le istituzioni, questionari-interviste, creazione ed analisi delle banche dati.
<i>Datore di lavoro</i>	<b>University of Exeter</b>
<i>Tipo di attività</i>	Department of Modern Languages – Project British Academy “Emerging multilingualism in Italy”
<i>Date</i>	Aprile 2011 – Giugno 2011
<i>Posizione</i>	Collaboratore
<i>Principali attività</i>	Indagine sull'istruzione dei giovani stranieri ai fini dell'attività di monitoraggio e del Rapporto annuale dell'Osservatorio Immigrazione della Regione Veneto.
<i>Datore di lavoro</i>	<b>Veneto Lavoro</b> (Venezia)
<i>Tipo di attività</i>	Area Osservatorio & Ricerca - Progetto Osservatorio Regionale sull'Immigrazione e Osservatorio sul Mercato del Lavoro Regionale.
<i>Date</i>	Aprile 2007 – Marzo 2011
<i>Posizione</i>	Ricercatore (collaboratore a progetto)
<i>Principali attività</i>	Formulazione, conduzione e stesura di elaborati e report di ricerca; individuazione di fonti statistiche; predisposizione banche dati; raccolta, elaborazione ed analisi dati. Consulenza sull'utilizzo di strumenti qualitativi e di rilevazione quantitativa in progetti regionali vari relativi al fenomeno migratorio.
<i>Datore di lavoro</i>	<b>Veneto Lavoro</b> (Venezia)
<i>Tipo di attività</i>	Area Osservatorio & Ricerca - Progetto Osservatorio Regionale sull'Immigrazione e Osservatorio sul Mercato del Lavoro Regionale.
<i>Date</i>	Aprile 2002 - Marzo 2007
<i>Posizione</i>	Ricercatore (collaboratore a progetto)
<i>Principali attività</i>	Formulazione e conduzione di studi, indagini e report di ricerca a supporto della progettazione di misure di politiche attive nell'ambito dei flussi migratori; individuazione e monitoraggio di fonti statistiche, predisposizione di banche dati e strumenti per la raccolta, elaborazione e analisi di dati. Predisposizione e aggiornamento di una banca dati documentaria e recensione di novità bibliografiche relative ai fenomeni migratori.
<i>Datore di lavoro</i>	<b>Italia Lavoro SpA</b> (sede Vicenza)
<i>Tipo di attività</i>	Progetto della Regione Veneto “Osservatorio Regionale sull'Immigrazione e Rete Informativa sugli Immigrati”

<i>Date</i>	Settembre 2004 - Settembre 2005
<i>Posizione</i>	Ricercatore (collaborazione occasionale)
<i>Principali attività</i>	Indagine sulle caratteristiche di un gruppo di utenti (utenza Poliambulatorio Croce Rossa): raccolta informazioni e dati delle cartelle cliniche, predisposizione banca dati e strumenti di elaborazione dati, conduzione interviste informative con il personale medico, analisi risultati ed elaborazione di report di ricerca.
<i>Datore di lavoro</i>	<b>Croce Rossa Italiana</b> - Comitato Provinciale Padova
<i>Tipo di attività</i>	Progetto pilota della Regione Veneto "Via Anelli. Accompagnamento sociale, mediazione culturale, fase integrata con azioni di informazione alla prevenzione socio-sanitaria e di protezione delle fasce deboli".
<i>Date</i>	Aprile 2002 – Aprile 2004
<i>Posizione</i>	Collaboratore redazionale
<i>Principali attività</i>	Elaborazione articoli, approfondimenti, recensioni e guide.
<i>Datore di lavoro</i>	<b>Regione Veneto</b> – Direzione Flussi Migratori.
<i>Tipo di attività</i>	Redazione di Videoinformazione per il mensile on line "Veneti nel Mondo".
<i>Date</i>	Giugno 2004
<i>Posizione</i>	Docente
<i>Principali attività</i>	Lezioni di lingua italiana ad un gruppo di cittadini italiani residenti all'estero rientranti in Veneto.
<i>Datore di lavoro</i>	<b>FOR.TE.</b>
<i>Tipo di attività</i>	Corso del Fondo Sociale Europeo "Cameriera ai piani" a cura di Ass.For.
<i>Date</i>	Ottobre – Novembre 2003
<i>Posizione</i>	Consulente
<i>Principali attività</i>	Formulazione e stesura progetto, "Sportello Immigrati", per l'erogazione di servizi ad utenti immigrati.
<i>Datore di lavoro</i>	<b>Telekottage</b> (Vicenza)
<i>Tipo di attività</i>	Progetto nell'ambito dei servizi alle persone.
<i>Date</i>	Marzo – Dicembre 1999
<i>Posizione</i>	Assistente alla cattedra
<i>Principali attività</i>	Realizzazione e svolgimento delle esercitazioni della cattedra
<i>Datore di lavoro</i>	<b>Università Nazionale di Córdoba</b> - Facoltà di Lingue (Córdoba-Argentina)
<i>Tipo di attività</i>	Cattedra di "Grammatica Contrastiva" del Corso di laurea in Traduzione Pubblica dell'Italiano.
<i>Date</i>	Giugno – Dicembre 1999
<i>Posizione</i>	Stagista
<i>Principali attività</i>	Collaborazione con le attività di ricerca svolte dai docenti, predisposizione sistema di catalogazione e gestione della Biblioteca, formulazione materiale promozionale delle attività del Centro.
<i>Datore di lavoro</i>	<b>Università Nazionale di Córdoba</b> - Facoltà di Lingue (Córdoba-Argentina)
<i>Tipo di attività</i>	Centro di Italianistica (CITAL) della Facoltà di Lingue
<i>Date</i>	Marzo – Dicembre 1999
<i>Lavoro o posizione ricoperti</i>	Traduttore d'italiano
<i>Principali attività</i>	Traduzioni tecniche, scientifiche e attività d'interpretariato in vari settori dall'italiano allo spagnolo e viceversa.
<i>Datore di lavoro</i>	<b>Scuola di Lingua Berlitz di Córdoba</b>
<i>Tipo di attività</i>	Traduzioni

## Istruzione e formazione

<i>Date</i>	da Settembre 2015 – Tesi in corso
<i>Titolo della qualifica</i>	<b>Dottorato in Migrazioni Internazionali Contemporanee e Cooperazione allo Sviluppo</b>
<i>Principali tematiche</i>	Argomento Tesi: “Percorsi educativi ed inclusione-esclusione lavorativa dei giovani di origine immigrata in Veneto”
<i>Organizzazione</i>	Istituto Universitario di Studi sulle Migrazioni – Università Pontificia Comillas di Madrid - Spagna
<i>Liv. class. nazionale</i>	Dottorato di ricerca
<i>Date</i>	Febbraio 2011
<i>Titolo della qualifica</i>	<b>Laurea Magistrale in Linguistica</b> (riconoscimento del titolo di <i>Licenciada en Lengua y Literatura Italiana</i> ).
<i>Principali tematiche</i>	Conoscenza approfondita delle teorie linguistiche attuali e delle fasi teoricamente rilevanti della storia della linguistica, delle tecniche di analisi della strutturazione dei componenti della lingua, dei sistemi linguistici a cui applicare, nei componenti scelti per l'analisi specifica, le teorie ed i metodi di analisi oggetto di studio negli ambiti specifici di competenza.
<i>Organizzazione</i>	Facoltà di Lettere e Filosofia - Università degli Studi di Padova
<i>Liv. class. nazionale</i>	Diploma di laurea magistrale
<i>Date</i>	Settembre 2010
<i>Titolo della qualifica</i>	<b>Diploma di Studi Avanzati in Sociologia</b>
<i>Principali tematiche</i>	Cause, sistemi e tendenze delle migrazioni contemporanee; aspetti metodologici quantitativi e qualitativi nella ricerca delle migrazioni e nell'interpretazione dei dati; costruzione di strumenti di rilevazione nelle scienze sociali; immigrazione nel mercato del lavoro; l'integrazione degli immigrati nelle sue dimensioni politiche, culturali e psicosociali; aspetti critici e di disagio dell'identità tra gli immigrati.
<i>Organizzazione</i>	Istituto Universitario di Studi sulle Migrazioni – Università Pontificia Comillas di Madrid - Spagna
<i>Liv. class. nazionale</i>	Diploma de Estudios Avanzados (Master of Advanced Studies)
<i>Date</i>	23-27 giugno 2008
<i>Titolo della qualifica</i>	<b>IV° Scuola Estiva di Sociologia delle Migrazioni</b>
<i>Principali tematiche</i>	Formazione di base nelle discipline sociologiche mirata a ricercatori e operatori qualificati nell'analisi dei fenomeni migratori
<i>Organizzazione</i>	Centro studi Medi, Migrazioni nel Mediterraneo in collaborazione tra D.i.s.a. – Dipartimento di Scienze antropologiche dell'Università di Genova e Dipartimento di Studi sociali e politici dell'Università di Milano
<i>Liv. class. nazionale</i>	Corso di formazione universitario
<i>Date</i>	Maggio – Luglio 2003
<i>Titolo della qualifica</i>	<b>Formazione di operatori di servizi per immigrati</b>
<i>Principali tematiche</i>	Aspetti normativi sulla gestione dei flussi migratori e sui i cittadini stranieri presenti nel territorio italiano
<i>Organizzazione</i>	ANAPIA Regionale del Veneto
<i>Liv. class. nazionale</i>	Corso di formazione professionale
<i>Date</i>	Marzo 2000 – Marzo 2001
<i>Titolo della qualifica</i>	<b>Seminari del Master in Analisi del Discorso</b>
<i>Principali tematiche</i>	Analisi del discorso: enunciazione e percezione, sintassi nel discorso, comprensione e produzione di testi scritti, finzione e narrazione storica, grammatica ed enunciazione..
<i>Organizzazione</i>	Facoltà di Filosofia e Lettere, Università di Buenos Aires, Argentina.

<i>Liv. class. nazionale</i>	Corso post lauream
<i>Date</i>	Giugno 1999 – Ottobre 1999
<i>Titolo della qualifica</i>	<b>Formulazione del disegno di progetti di ricerca</b>
<i>Principali tematiche</i>	La ricerca: formulazione e presentazione di progetti di ricerca; formulazione di disegno di progetti di ricerca nell'area linguistica, letteraria e della traduzione.
<i>Organizzazione</i>	Facoltà di Lingue – Università Nazionale di Córdoba, Argentina.
<i>Liv. class. nazionale</i>	Corso post lauream
<i>Date</i>	1994 - 2000
<i>Titolo della qualifica</i>	<b>Laurea magistrale in Lingua e Letteratura Italiana</b> (Licenciada en Lengua y Literatura Italiana).
<i>Principali tematiche</i>	Competenze linguistiche e nello studio dell'italiano (lingua, grammatica, fonetica e fonologia, linguistica); competenze nell'analisi della letteratura italiana (cultura, civilizzazione e letteratura italiana); competenze nelle metodologie di ricerca linguistica e letteraria; competenze negli aspetti fondamentali del pensiero filosofico e dell'antropologia culturale.
<i>Organizzazione</i>	Facoltà di Lingue, Università Nazionale di Córdoba, Argentina.
<i>Liv. class. nazionale</i>	Diploma di laurea quinquennale. Tesi di laurea su "La concezione della realtà in Lalla Romano, Elsa Morante e Anna Maria Ortese", relatore Prof. Renato Poma
<i>Date</i>	1994 - 1998
<i>Titolo della qualifica</i>	<b>Laurea magistrale in Traduzione italiano-spagnolo</b> (Traductor Público Nacional de Italiano)
<i>Principali tematiche</i>	Competenze linguistiche e nello studio dell'italiano (lingua, grammatica, terminologia, fonetica e fonologia, linguistica) e delle lingue in/di contatto (spagnolo-italiano); competenze nella traduzione di testi principalmente in ambito commerciale, tecnico, giuridico, scientifico, giornalistico e letterario; competenze fondamentali dell'interpretazione.
<i>Organizzazione</i>	Facoltà di Lingue – Università Nazionale di Córdoba, Argentina.
<i>Liv. class. nazionale</i>	Diploma di laurea quinquennale
<i>Date</i>	1988-1992
<i>Titolo della qualifica</i>	<b>Diploma di "Bachiller" ad Indirizzo Pedagogico</b>
<i>Principali tematiche</i>	Lingua e letteratura; matematica, fisica, chimica, biologia; storia, geografia, educazione civica; educazione estetica, problematiche filosofiche, logica e metodologia della scienza; scienze dell'educazione, psicologia generale ed educativa; informatica ed inglese.
<i>Organizzazione</i>	Istituto Secondario "Saúl A. Taborda".
<i>Liv. class. nazionale</i>	Diploma di Maturità Scientifica ad indirizzo Pedagogico

## Competenze linguistiche

LINGUA	Comprensione		Parlato		Scritto
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione	
Spagnolo	madrelingua	madrelingua	madrelingua	madrelingua	madrelingua
Italiano	ottimo	ottimo	ottimo	ottimo	ottimo
Inglese	discreto	buono	discreto	discreto	discreto

## Capacità e competenze personali

<i>Capacità e competenze sociali</i>	Buone capacità relazionali e di lavoro in team, sia in gruppi dello stesso ambito lavorativo che in equipe interdisciplinari; buone capacità di comunicazione e di interazione; buone capacità di adeguamento a contesti lavorativi e situazionali diversi. Esperienze attinenti: esperienza formativa e lavorativa in Italia e all'estero (paese d'origine), esperienza di emigrazione all'estero, decennale attività sportiva di squadra (hockey su prato).
--------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<i>Capacità e competenze organizzative</i>	Buone capacità organizzative; buona capacità per la gestione di progetti e il coordinamento di aree disciplinari diverse; buone capacità di individuazione di problemi gestionali e di focalizzazione di criticità nella programmazione delle attività. Esperienze attinenti: responsabile di report di ricerca per le politiche attive; vicepresidente della Confederazione Giovanile del Veneto nel Mondo – Onlus (anno 2004); coeditore del bollettino dell'Associazione di docenti e di ricercatori in lingua e letteratura italiana (ADILLI) e del Centro studentesco della Facoltà di Lingue.
<i>Capacità e competenze tecniche</i>	Buone capacità di analisi e produzione testuale (esperienze attinenti: formazione accademica ed esperienza lavorativa nella stesura di report, sintesi e recensioni); buone capacità per la rilevazione, l'elaborazione e la predisposizione di strumenti di analisi di dati e informazioni catalogabili (esperienze attinenti: esperienza lavorativa nella rilevazione e catalogazione di informazioni, documenti e libri, fonti statistiche amministrative, dati empirici e di questionari).
<i>Capacità e competenze informatiche</i>	Sistema Operativo DOS, Windows (tutte le versioni, XP e Vista; applicativi per ufficio MS Office (Word, Excel Access, Powerpoint), Openoffice; SPSS per Windows (livello base); programmi di navigazione Internet e posta elettronica; programmi di grafica (Corel Draw).
<i>Altre capacità e competenze</i>	Buone capacità di focalizzazione di temi di analisi e di indagine giornalistica. Esperienze attinenti: frequenza di un anno del corso di laurea in Scienze dell'Informazione, Facoltà di Giurisprudenza, Università Nazionale di Córdoba (nessun esame finale sostenuto); collaboratore giornali telematici.

## Allegati

1. **Elenco Pubblicazioni**
2. **Elenco Convegni e seminari**
3. **Elenco Premi**

### Allegato 1 - Elenco Pubblicazioni

- 2017 F. Goglia and **V. Fincati**, "Immigrant languages and the Veneto dialect in the linguistic repertoires of secondary school pupils of immigrant origin in the Veneto region", in *Studi Italiani di Linguistica Teorica ed Applicata*, vol. XLV, pp. 497-517, ISSN: 0390-6809.
- 2013 F. Goglia and **V. Fincati**, "Emerging multilingualism and language maintenance among secondary school pupils with immigrant background in Veneto (Italy)", *The 9th International Symposium on Bilingualism will be hosted*, Singapore, [www.conftool.pro/isb9/index.php?page=browseSessions&path=adminSessions&presentations=show&metadata=show&form\\_session=172](http://www.conftool.pro/isb9/index.php?page=browseSessions&path=adminSessions&presentations=show&metadata=show&form_session=172)
- 2012 **V. Fincati**, "López Castellano, F.; García-Quero, F., Abbousi, M. (coords.): Empresariado inmigrante, instituciones y desarrollo, Granada, Comares, 2012, pp. 308, in *Revista Migraciones*, Vol. 32, pp.237-240, ISSN: 1138-5774.
- 2011 B. Anastasia e **V. Fincati**, "Giovani stranieri e domanda di istruzione", pp 57-66, in Regione del Veneto, Osservatorio Regionale sull'Immigrazione (curato da B. Anastasia, L. Bertazzon, A. Boldrin, V. Fincati, G. Gambuzza, M. Rasera e Savini G.), *Immigrazione straniera in Veneto. Rapporto 2011*, [www.integrazionemigranti.gov.it](http://www.integrazionemigranti.gov.it)
- 2011 Veneto Lavoro (a cura di) (**V. Fincati** tra i realizzatori), *2011: LA CRISI DILUITA. Assunzioni in crescita, occupazione in calo. Rapporto 2011*, Franco Angeli, Milano.
- 2010 V. Fincati, *Percorsi educativi ed inclusione-esclusione lavorativa dei giovani di origine immigrata in Veneto*, paper presentato alla Terza conferenza annuale ESPAnet Italia 2010 "The future of the welfare state. Senza welfare? Federalismo e diritti di cittadinanza nel modello mediterraneo", Napoli, 30 Settembre-2 Ottobre 2010, [www.espanet-italia.net/conferenza2010/programma/edocs/2D/D2\\_Fincati\\_UltVers.pdf](http://www.espanet-italia.net/conferenza2010/programma/edocs/2D/D2_Fincati_UltVers.pdf)

- 2010 V. Fincati, "Giovani e domanda di istruzione", pp. 91-133, in Regione del Veneto, Osservatorio Regionale sull'Immigrazione (curato da B. Anastasia, L. Bertazzon, **V. Fincati**, M. Rasera, M. Gambuzza e G. Savini), *Immigrazione straniera in Veneto. Rapporto 2010*, Franco Angeli, Milano, [www.integrazionemigranti.gov.it](http://www.integrazionemigranti.gov.it)
- 2010 Veneto Lavoro (a cura di) (**V. Fincati** tra i realizzatori), *2009: L'ANNO DELLA CRISI. Il lavoro tra contrazione della domanda e interventi di sostegno. Rapporto 2010*, Franco Angeli, Milano.
- 2010 Veneto Lavoro (a cura di) (**V. Fincati** tra i realizzatori), *2009: L'ANNO DELLA CRISI. Il lavoro tra contrazione della domanda e interventi di sostegno. Anticipazioni del Rapporto 2010*, [www.venetolavoro.it](http://www.venetolavoro.it)
- 2009 V. Fincati, "L'istruzione", pp. 81-130, in Regione del Veneto, Osservatorio Regionale sull'Immigrazione (curato da B. Anastasia, L. Bertazzon, **V. Fincati**, M. Rasera e Savini G.), *Immigrazione straniera in Veneto. Rapporto 2009*, Franco Angeli, Milano.
- 2009 **V. Fincati**, M. Gambuzza e G. Savini, "La condizione di disoccupazione per gli immigrati nel quadro delle attuali difficoltà del sistema economico", pp. 255-275, in Regione del Veneto, Osservatorio Regionale sull'Immigrazione (curato da B. Anastasia, L. Bertazzon, **V. Fincati**, M. Rasera e Savini G.), *Immigrazione straniera in Veneto. Rapporto 2009*, Franco Angeli, Milano.
- 2009 Veneto Lavoro (**V. Fincati** tra i realizzatori), *Il mercato del lavoro nel Veneto. Tendenze e politiche. Rapporto 2009*, Franco Angeli, Milano.
- 2008 Regione del Veneto, Osservatorio Regionale sull'Immigrazione (curato da B. Anastasia, L. Bertazzon, **V. Fincati** e M. Rasera), *Immigrazione straniera in Veneto. Rapporto 2008*, Franco Angeli, Milano.
- 2008 V. Fincati, *Università e Immigrazione*, Frece/2, Regione del Veneto-Veneto Lavoro, Osservatorio Regionale sull'Immigrazione, [bancadati.italialavoro.it](http://bancadati.italialavoro.it)
- 2007 L. Bertazzon e **V. Fincati**, *Gli immigrati e "il rischio disoccupazione"*, Veneto Lavoro, Progetto MIGRANTI 2005 AN.IM.O
- 2007 V. Fincati, *Gli immigrati della Bosnia-Erzegovina in Italia e nel Veneto*, Veneto Lavoro, Progetto Interreg 3A DILMA.
- 2007 V. Fincati, *Gli immigrati croati in Italia e nel Veneto*, Veneto Lavoro, Progetto Interreg 3A DILMA.
- 2007 V. Fincati, *Gli immigrati serbi-montenegrini in Italia e nel Veneto*, Veneto Lavoro, Progetto Interreg 3A DILMA.
- 2007 V. Fincati, *Gli immigrati egiziani in Italia e nel Veneto*, Veneto Lavoro, Progetto MIGRANTI della Direzione Flussi Migratori della Regione del Veneto.
- 2007 V. Fincati, *Gli immigrati tunisini in Italia e nel Veneto*, Veneto Lavoro, Progetto MIGRANTI della Direzione Flussi Migratori della Regione Veneto.
- 2007 V. Fincati, *Gli immigrati marocchini in Italia e nel Veneto*, Veneto Lavoro, Progetto MIGRANTI della Direzione Flussi Migratori della Regione del Veneto.
- 2007 V. Fincati, "I cittadini stranieri nella società veneta. Consistenze numeriche e principali caratteristiche socio-demografiche", pp.31-67, in Regione del Veneto, Osservatorio Regionale sull'Immigrazione (curato da F. Carchedi e **V. Fincati**), *Immigrazione straniera in Veneto. Dati demografici, dinamiche del lavoro, inserimento sociale. Rapporto 2006*, Franco Angeli, Milano.
- 2007 V. Fincati, "La casa e l'alloggio", pp.69-125, in Regione del Veneto, Osservatorio Regionale sull'Immigrazione (curato da F. Carchedi e **V. Fincati**), *Immigrazione straniera in Veneto. Dati demografici, dinamiche del lavoro, inserimento sociale. Rapporto 2006*, per, Franco Angeli, Milano.
- 2007 V. Fincati, "Le migrazioni nel Veneto dall'Africa Mediterranea: incidenza e caratteristiche" in *Acque & Terre*, Bimestrale di Politica Internazionale, Anno XVIII, n. 1, pp. 45-52.
- 2006 V. Fincati, "Bambini ed adolescenti di cittadinanza straniera" in Regione del Veneto, Osservatorio Regionale per l'infanzia e l'adolescenza (curato da Belotti V. e Castellan M.), *Nessuno è minore*.

*Relazione sulla condizione dell'infanzia e l'adolescenza nel Veneto. Anno 2006*, per, Ed. Grafica Effe 2, Vicenza.

- 2006 V. Fincati, "La popolazione straniera. Caratteristiche strutturali ed evoluzioni recenti", pp. 25-71, in Regione del Veneto, Osservatorio Regionale sull'Immigrazione (curato da F. Carchedi e **V. Fincati**), *Immigrazione straniera in Veneto. Dati demografici, dinamiche del lavoro, inserimento sociale. Rapporto 2005*, Franco Angeli, Milano.
- 2006 V. Fincati, "La vita nella società", pp. 145-169, in Regione del Veneto, Osservatorio Regionale sull'Immigrazione (curato da F. Carchedi e **V. Fincati**), *Immigrazione straniera in Veneto. Dati demografici, dinamiche del lavoro, inserimento sociale. Rapporto 2005*, Franco Angeli, Milano.
- 2006 V. Fincati, *Immigrazione in Veneto. Caratteristiche socio-demografiche e lavorative*, Regione del Veneto, Osservatorio Regionale sull'Immigrazione.
- 2005 V. Fincati, *Servizi sanitari e immigrazione. Esperienza del Poliambulatorio della Croce Rossa di Padova*, per Assessorato ai Flussi Migratori della Regione Veneto e Croce Rossa Italiana - Comitato provinciale di Padova.
- 2005 V. Fincati, *Sintesi. Immigrazione in Veneto. Rapporto annuale 2004*, Regione del Veneto, Osservatorio Regionale sull'Immigrazione.
- 2005 V. Fincati, *Immigrazione in Veneto. Rapporto annuale 2004*, Regione del Veneto, Osservatorio Regionale sull'Immigrazione.
- 2004 V. Fincati, *Immigrazione in Veneto. Anticipazioni del Rapporto Annuale. Dicembre 2004*, Regione del Veneto, Osservatorio Regionale sull'Immigrazione.
- 2004 V. Fincati, *Via Anelli. Processo di trasformazione di un'area urbana*, Regione del Veneto, Osservatorio Regionale sull'Immigrazione.
- 2004 A. Grossato, S.Paternò e **V. Fincati**, *Donne migranti e quotidianità*, Regione del Veneto, Osservatorio Regionale sull'Immigrazione.
- 2003 M.Fasolo e **V.Fincati**, *La Disponibilità di alloggi per immigrati nella regione Veneto*, Regione del Veneto, Osservatorio Regionale sull'Immigrazione.
- 2003 Regione del Veneto, Osservatorio Regionale sull'Immigrazione del Veneto, Dossier *MIGRANTI: il posto delle donne per il Veneto di oggi e di domani*
- 2000 A. Raineri (con la collaborazione di **V.Fincati** e C.Idiarte), "Influenza della cucina italiana nella cucina familiare cordobese", in T. Blanco di García, *Presenza ed identità degli italiani nella provincia di Córdoba*, Centro di Italianistica della Scuola Superiore di Lingue, Università Nazionale di Córdoba, Ed. El Copista, Córdoba.
- 2000 V.Fincati, "Tre scrittrici del secondo Novecento" in Atti del XV Congresso di Lingua e Letteratura Italiana dell'Associazione di docenti e di ricercatori in lingua e letteratura italiana.

## Allegato 2 - Elenco Convegni e seminari. Partecipazione in qualità di relatrice

**Dicembre 2013** – ACIS 7 Biennial Conference Re-Imagining Italian Studies 4-6 December 2013. Titolo dell'intervento: "Maintenance and use of immigrant languages in the Veneto region"

**Settembre 2010** - Terza conferenza annuale ESPAnet Italia 2010 *The future of the welfare state. SENZA WELFARE? FEDERALISMO E DIRITTI DI CITTADINANZA NEL MODELLO MEDITERRANEO*, organizzato da ESPAnet, Napoli, 30 Settembre-2 Ottobre 2010. Titolo dell'intervento: "Percorsi educativi ed inclusione-esclusione lavorativa dei giovani di origine immigrata in Veneto".

**Ottobre 2008** - Presentazione "Immigrazione Dossier Statistico 2008 XVIII Rapporto", organizzato da Caritas/Migrantes. Titolo dell'intervento: "Immigrazione e imprenditoria".

**Dicembre 2006**-Convegno *Dialogo Mediterraneo – Terzo colloquio: Il Veneto e l'emigrazione dall'Africa Mediterranea*, organizzato da Europa Koinè con il patrocinio della Regione Veneto e della Fondazione di Venezia. Titolo dell'intervento: *"Migrazioni nel Veneto dall'Africa Mediterranea. Incidenza e caratteristiche"*.

**Settembre - Ottobre 2006** -Seminari provinciali di presentazione del volume *"Immigrazione straniera in Veneto. Dati demografici, dinamiche del lavoro, inserimento sociale. Rapporto 2005"*, organizzato dall'Osservatorio Immigrazione Regione Veneto.

**Giugno 2006** - Workshop *L'integrazione degli adolescenti stranieri*, organizzato da Italia Lavoro S.p.A. e dalla Regione Veneto. Titolo dell'intervento: *"Presenza di minori e integrazione scolastica degli alunni stranieri in Veneto"*.

**Maggio 2006** - Presentazione del volume dell'Osservatorio Immigrazione della Regione Veneto *"Immigrazione straniera in Veneto. Dati demografici, dinamiche del lavoro, inserimento sociale"*, nell'ambito di Civitas - XI edizione della mostra convegno della solidarietà e dell'economia sociale e civile.

**Gennaio 2006** - Presentazione del Dossier *"Immigrazione in Veneto. Dati socio-demografici e lavorativi"*, nell'ambito della conferenza stampa organizzata dall'Osservatorio Immigrazione della Regione Veneto.

**Luglio 2004** - Seminario di presentazione della ricerca *"Via Anelli. Trasformazione di un'area urbana"*, organizzato dall'Osservatorio Immigrazione Regione Veneto.

**Ottobre 1999** - Seminario *La donna nelle lettere*, organizzato dalla Scuola Superiore di Lingue dell'Università Nazionale di Córdoba in occasione della Fiera del Libro di Córdoba 1999. Titolo del lavoro: *"Donna, Lingua e Cultura"*.

**Ottobre 1999** - XV Congresso di Lingua e Letteratura Italiana dell'Associazione di docenti e di ricercatori in lingua e letteratura italiana (ADILLI). Titolo del lavoro: *"Tre scrittrici del secondo Novecento"*.

### Allegato 3 - Elenco Premi

**1999 - Premio Collegio di Traduttori Pubblici** della Provincia di Córdoba concernente l'anno accademico 1998.

**1999 – Premio Università** con Menzione d'Onore come Traduttore Pubblico Nazionale d'Italiano, Scuola Superiore di Lingue, Università Nazionale di Córdoba